

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.

הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה. לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

1. יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
2. אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
3. אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
4. לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
5. **אין לתלוש או להוסיף דפים.** מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי־קיום טוהר הבחינות.
6. אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

ב ה צ ל ח !

מדבקת נבחן והתאמות
ملصقة ممتحن وملاءمات

שנה السنة

חודש الشهر

מועד موعد

מס' תעודת הזהות

סמל ביה"ס

رقم الهوية

رقم المدرسة

מדבקת נבחן
ملصقة ممتحن

יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)

يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)

אם ניתנה מחברת נוספת

إذا أعطى دفتر إضافي

* التَّعْلِيمَاتُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ عِلْمٌ، ظَهَرَ الصَّفْحَةُ

יש לסמן במשבצת

يجب الإشارة في المربع

وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!



סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תשפ"א, 2021
מספר השאלון: 014382

מועד קיץ

מדינת ישראל
משרד החינוך

עברית

לבתי ספר ערביים

ספרות

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים:

פרק א	—	סיפורת	—	40 נקודות
פרק ב	—	שירה	—	60 נקודות
			—	100 נקודות

 סך הכול —
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אין.
- ד. הוראות מיוחדות: (1) יש לענות על כל השאלות בגוף השאלון, לפי ההוראות.
 (2) שים לב לכתב, לכתיב, לפיסוק ולכללי הדקדוק.
 (3) אין להשתמש במילון.

שים לב: בסוף הבחינה מצורפים דפי טיוטה לשימושך. אין להוסיף דפים אחרים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!



עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשפ"א, מס' 014382

פרק א – סיפורת (40 נקודות)

ענה על שאלה 1.

1. האיש במלבן השמש / יוסל בירשטיין

לפניך הסיפור האיש במלבן השמש. קרא אותו, וענה על שני הסעיפים א-ב שאחריו (מספר הנקודות לכל סעיף רשום בסופו).

יצאתי בבוקר לפגוש אנשים. פגשתי איש בתוך מלבן של שמש, בגבעון, רחוב צדדי מוצל וצר בנחלאות. הוא ישב לבדו על ספסל לשניים, וכשעצרתי מולו, הצל שלי עצר עליו. הוא חיך וביקש שאזוז. סיפרתי לו ששם, בעיירה הקטנה בפולין, כשהייתי נכנס לביתו של שכן, לא דפקתי בדלת. לחצתי על הידית והייתי בפנים. והשכן, כשהיה נכנס אליי, גם הוא נהג כך.

האיש קם מן הספסל, יצא ממלבן השמש, אמר שקוראים לו אורי, וסיפר לי את קורות חייו. הוא בן שבעים ושמונה, ועדיין סנדלר. הוא נולד במרוקו. הוא חיבק אותי, ולשעה קלה היה מוכן להיות לי כאותו שכן בפולין, אדם שהוא דלת, ובלחיצה קלה נפתח.

צלם וצלמת – היא קצוצת שיער, הוא עם זנב סוס ארוך – תפסו אותנו מתחבקים. עומדים כפתור אל כפתור, מצח אל מצח, והקרחת שלי מפולין, והקרחת של אורי ממרוקו, היו בתצלום שלהם למגרש אחד.

(מתוך: סיפורים רוקדים ברחובות ירושלים, הספרייה החדשה, הקיבוץ המאוחד – ספרי סימן קריאה, 2000)

א. (1) במשפט המודגש **אדם שהוא דלת, ובלחיצה קלה נפתח** יש מטפורה, ובה המסר העיקרי בסיפור

בא לידי ביטוי.

מהי המשמעות של המטפורה במשפט זה? הסבר כיצד המסר העיקרי בסיפור בא לידי ביטוי במטפורה זו.

(8 נקודות)

(שים לב: המשך השאלה בעמוד הבא.)

/המשך בעמוד 5/

עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשפ"א, מס' 014382

(2) דמות המספר והדמות של אורי נפגשות בסיפור. הסבר כיצד ההתרחשויות במהלך המפגש ממחישות את המסר העיקרי בסיפור. (12 נקודות)

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

(שים לב: המשך השאלה בעמוד הבא.)



עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשפ"א, מס' 014382

ב. (1) בין המספר לבין אורי יש כמה הבדלים, כמו מוצא, תרבות, מקצוע.

הסבר מה מחבר בין המספר לבין אורי ומאפשר להם ליצור קשר אמיתי על אף הבדלים אלה. בתשובתך

הסבר גם את החשיבות שיש למקום שבו הם נפגשו. (10 נקודות)

(2) מה מסמלים זוג הצלמים בסיפור?

מהי המשמעות הסמלית של התצלום שהם צילמו?

(10 נקודות)



עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשפ"א, מס' 014382

פרק ב – שירה (60 נקודות)

ענה על שאלה 2.

2. קרא את השיר שלפניך, וענה על שני הסעיפים א-ב שאחריו (מספר הנקודות לכל סעיף רשום בסופו).

כתנות פסים / משה אבן עזרא

- 1 כתנות פסים / לבש הגן / וכסות רקמה / מדי דשא,
- 2 ומעיל תשבץ / עטה כל עץ / ולכל עין / הראה פלאו.
- 3 כל ציץ חדש / לזמן חדש / יצא שוחק / לקראת בואו –
- 4 אך לפנייהם / שושן עבר, / מלך, כי על / הורם כסאו.
- 5 יצא מבין / משמר עליו / וישנה את / בגדי כלאו.
- 6 מי לא ישתה / יינו עליו – / האיש ההוא / ישא חטאו!

(חיים שירמן [עורך], השירה העברית בספרד ובפרובאנס, ספר ראשון, חלק ב, הוצאת מוסד ביאליק ירושלים – דביר תל אביב,

מהדורה שנייה, תשט"ו, עמ' 371)

א. (1) מהי התמונה המצטיירת בשיר? (5 נקודות)

(2) הדגם מן השיר האנשה ושיבוץ מקראי, והסבר כיצד ההתפעלות של הדובר־השר מתמונת הטבע

באה לידי ביטוי באמצעים האומנותיים האלה. (30 נקודות)

(שים לב: המשך השאלה בעמוד הבא.)



עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשפ"א, מס' 014382

ב. הסבר כיצד התיאור של תמונת הטבע משמש דרך לשכנע אנשים לבוא למשתה יין.

התייחס בתשובתך גם לבית האחרון בשיר. (25 נקודות)

/בהמשך דפי טיוטה/

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



עברית לבתי ספר ערביים, קיץ תשפ"א, מס' 014382

טיוטה

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה

טיוטה

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالتحاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"